

Επίσημη Εφημερίδα C 13

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

56ο έτος
16 Ιανουαρίου 2013

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

2013/C 13/01

Γνώμη αριθ. 9/2012 σχετικά με τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, τα οποία καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 — [COM(2012) 496 final — 2011/0276 (COD)] (υποβαλλόμενη δυνάμει του άρθρου 287, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

1

EL

Τιμή:
3 EUR

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΓΝΩΜΗ αριθ. 9/2012

σχετικά με τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, τα οποία καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 — [COM(2012) 496 final — 2011/0276 (COD)]

(υποβαλλόμενη δυνάμει του άρθρου 287, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

(2013/C 13/01)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σημεία	Σελίδα
Εισαγωγή	1 – 2	2
Γενικές παρατηρήσεις	3 – 6	2

ΤΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), και ιδίως τα άρθρα 4, 5 και 17, καθώς και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και ιδίως τα άρθρα 174 έως 178, 287, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο, 317, 318 και 322,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη το αίτημα του Κοινοβουλίου για γνωμοδότηση, το οποίο περιήλθε στο Συνέδριο στις 12 Νοεμβρίου 2012,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής για την τροποποίηση κανονισμού ⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του αριθ. 1/2010 με τίτλο «Βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης: κίνδυνοι και προκλήσεις» ⁽³⁾ και τη γνώμη του αριθ. 7/2011 σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό

Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, τα οποία καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας ότι:

δυνάμει του άρθρου 5 ΣΕΕ, η Ένωση παρεμβαίνει σε τομείς οι οποίοι δεν υπάγονται στην αποκλειστική της αρμοδιότητα μόνον εφόσον και κατά τον βαθμό που οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης, λόγω της κλίμακας ή των αποτελεσμάτων της, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης,

δυνάμει του άρθρου 174 ΣΛΕΕ, η Ένωση, προκειμένου να προαχθεί η αρμονική ανάπτυξη του συνόλου της, αναπτύσσει και εξακολουθεί τη δράση της με σκοπό την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής της συνοχής,

η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό και διαχειρίζεται τα προγράμματα (άρθρο 17, παράγραφος 1, ΣΕΕ), εκτελεί τον προϋπολογισμό σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, με δική της ευθύνη και εντός των ορίων των πιστώσεων που εγκρίθηκαν, σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, και τα κράτη μέλη συνεργάζονται με την Επιτροπή προκειμένου να διασφαλίσουν ότι οι πιστώσεις χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης (άρθρο 317 ΣΛΕΕ),

⁽¹⁾ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.

⁽²⁾ COM(2012) 496 final, της 11ης Σεπτεμβρίου 2012.

⁽³⁾ <http://eca.europa.eu>

⁽⁴⁾ ΕΕ C 47 της 17.2.2012, σ. 1.

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕ ΩΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η τροποποιημένη πρόταση κανονισμού της Επιτροπής περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το ΕΤΠΑ, το ΕΚΤ, το Ταμείο Συνοχής, το ΕΓΤΑΑ και το ΕΤΘΑ, καθώς και γενικών διατάξεων για τα ταμεία της πολιτικής Συνοχής επικεντρώνεται στην έγκριση του κοινού στρατηγικού πλαισίου (ΚΣΠ).

2. Μολονότι η παρούσα γνώμη αφορά μόνο την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής, το Συνέδριο παραπέμπει γενικώς στη γνώμη του αριθ. 7/2011.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

3. Με την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής διαφοροποιείται η εμβέλεια του ΚΣΠ και τα στοιχεία του μοιράζονται σε ένα νέο παράρτημα (παράρτημα Ι) του κανονισμού για τον καθορισμό κοινών διατάξεων και σε μια πράξη κατ' εξουσιοδότηση της Επιτροπής. Η διαίρεση αυτή εγκυμονεί τον κίνδυνο να καταστεί η πολιτική αυτή ακόμη πολυπλοκότερη.

4. Το Συνέδριο παρατηρεί ότι στόχος του ΚΣΠ εξακολουθεί να είναι η παροχή σαφούς στρατηγικής κατεύθυνσης στη διαδικασία προγραμματισμού στο επίπεδο των κρατών μελών και των περιφερειών (βλέπε αιτιολογική σκέψη 14 και άρθρα 2, παράγραφος 2, και 10 της τροποποιημένης πρότασης). Ωστόσο, σε αντίθεση με τα προβλεπόμενα στην αρχική πρόταση της Επιτροπής, το ΚΣΠ δεν θα εξειδικεύει πλέον τους στόχους της Ένωσης σε βασικές δράσεις για τα ταμεία. Αντ' αυτού, ο νομοθέτης αναθέτει στην Επιτροπή να θεσπίζει για κάθε θεματικό στόχο τις ενδεικτικές δράσεις υψηλής ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας και τις αντίστοιχες αρχές για τα αποτελέσματα, καθώς και τις προτεραιότητες συνεργασίας (βλέπε

άρθρα 11 και 12 της τροποποιημένης πρότασης). Όπως είχε υποστηρίξει σε παλαιότερη γνώμη του (βλέπε σημείο 8 της γνώμης αριθ. 7/2011), το Συνέδριο θεωρεί ότι αυτό αφορά στην πραγματικότητα βασικό και αποφασιστικής σημασίας στοιχείο του μελλοντικού συστήματος Συνοχής. Επομένως, πρέπει να θεωρείται ουσιώδες στοιχείο της νομοθεσίας της ΕΕ το οποίο, σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, δεν μπορεί να αποτελεί αντικείμενο εξουσιοδότησης.

5. Το Συνέδριο υπενθυμίζει επίσης τη σύστασή του να διατυπωθεί η έννοια της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας σε μια κατάλληλη πολιτική δήλωση ή στη νομοθεσία της ΕΕ, προκειμένου να παρέχει καθοδήγηση στις πολιτικές αρχές της ΕΕ προς χρήση κατά την επιλογή προτεραιοτήτων δαπανών (βλέπε σημείο 18 της γνώμης αριθ. 1/2010). Η έγκριση του νομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 αποτελεί ευνοϊκή ευκαιρία. Η ανάγκη αποσαφήνισης θα καταστεί επιτακτικότερη εάν επιβεβαιωθεί η πρόθεση να ανατεθεί στην Επιτροπή ο προσδιορισμός των δράσεων υψηλής ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας. Στο πλαίσιο αυτό, το Συνέδριο παρατηρεί ότι ο ορισμός που περιέχεται στην τροποποιημένη πρόταση (βλέπε άρθρο 2, παράγραφος 4, της τροποποιημένης πρότασης) δεν είναι επαρκώς σαφής όσον αφορά τα κριτήρια βάσει των οποίων θα καθίσταται δυνατή η επιλογή δράσεων οι οποίες «αναμένεται να συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη και που ενεργούν ως σημείο αναφοράς στην προετοιμασία των προγραμμάτων».

6. Επιπλέον, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, ο σχεδιασμός όλων των δράσεων της ΕΕ πρέπει να αποσκοπεί στην επίτευξη ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας. Η αναφορά σε κατάσταση «ενδεικτικών» ενεργειών (άρθρο 12 της τροποποιημένης πρότασης) φαίνεται να υπονοεί ότι η απαίτηση επίτευξης ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας είναι απλώς προαιρετική.

Η παρούσα γνώμη εγκρίθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνεδρίασή του της 13ης Δεκεμβρίου 2012.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
Πρόεδρος

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

